



العربية

AL-ALAC-ST-0914-02-00-AR

الأصلي: الأنكليزية

التاريخ: 23 أيلول 2014

الحالة: النهائي

اللجنة الإستشارية لمنظمة AT-LARGE

بيان منظمة ALAC بخصوص تقديم أسماء النطاقات ذات الحرفين لكل من JETZT و GLOBAL و NEUSTAR و BERLIN و KIWI.

مقدمة

وضع السيد ديف أناند تيلكسينغ أحد أعضاء منظمة At-Large الإقليمية لأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي (LACRALO) وعضو في فريق القيادة للجنة At-Large الاستشارية (ALAC)، مسودة أولية لهذا البيان بعد مناقشة جرت عبر قوائم البريد الإلكتروني بخصوص هذا الموضوع ضمن منظمة At-Large.

تطورت المسودة الأولى الى [بيان ALAC بخصوص أسماء النطاقات ذات الحرفين فقط](#)، والذي جاء إستجابةً الى طلب التعليقات العامة ذو الصلة بالموضوع وقد حظي بتأييد ALAC بتاريخ 16 آب 2014 وبمجموع 13 صوت مؤيد و 0 صوت ضد وصوتين أمتنع عن التصويت. وتمت إحالة نفس البيان الى مرحلة طلب التعليقات العامة بخصوص [أسماء النطاقات ذات الحرفين فقط لكل من .DEALS, .XN--FJQ720A, .CITY, .XYZ, .COLLEGE, .GOP, .TRADE, .WEBCAM, .BID, .HEALTHCARE, .WORLD, .BAND](#). وقد صادقت ALAC عليه بتاريخ 29 آب 2013 بمجموع 13 صوت مؤيد و 0 صوت ضد وصوت واحد أمتنع عن التصويت.

وخلال الأجماع الشهري عبر الهاتف لمنظمة ALAC بتاريخ 26 آب 2014، تقدم أيقان لبيوفيتش عضو منظمة ALAC الإقليمية من أميركا الشمالية (NARALO) بإقتراح حظي بتأييد ثلاث أعضاء آخرين من ALAC، وهو أنه ينبغي عرض [بيان ALAC حول تقديم أسماء النطاقات ذات الحرفين فقط](#) لأجل الطلبات المستقبلية للتعليقات العامة بخصوص مسألة النطاقات ذات الحرفين فقط وأن يخضع للمراجعة وقد نتج عن اقتراح تأييد ALAC إجراء تصويت عاجل لأجل المصادقة بـ 11 صوت مؤيد و 0 صوت ضد و 0 صوت أمتنع عن التصويت.

وبتاريخ 15 أيلول 2014 تقدم السيد أوليفير كريبين - ليلوند رئيس ALAC بطلب من العاملين في السياسة لدى ICANN لإرسال ملاحظاتهم بخصوص مسودة هذا البيان لكافة أعضاء At-Large من خلال قائمة البريد الإلكتروني وذلك دعماً لعمل ALAC. ومع عدم إستلام أية طلبات لمراجعة المسودة حتى يوم 22 أيلول 2014 أعلن الرئيس أنه تمت المصادقة على البيان وطلب إحالته الى فترة التعليقات العامة.

خلاصة:

1. وقد أحيطت منظمة At-Large علماً بطلبات العديد من سجلات نظام new gTLD وطلبات عملية تقييم خدمات السجل (RSEP) يطالبون فيها بإستثناءات بخصوص المادة (5 Specification) البند 2 من اتفاقية سجل نظام New gTLD.
2. العديد من طلبات RSEP هي لإطلاق رموز ASCII ذات الحرفين الغير مدرجتين ضمن معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2. ومع ذلك فإنه سوف يتم تحديث معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2 ليعكس التغييرات بخصوص أسم البلدان والأراضي. وبناء على ذلك، فقد يتم التعامل مع البلدان والأراضي في المستقبل بشكل مختلف عن تلك المدرجة الآن في قائمة المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2.
3. علاوة على ذلك، تم جعل رموز ASCII ذات الحرفين في المستوى الثاني متوفرة في بعض نطاقات gTLDs والعديد من نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ccTLD.
4. في غياب أية مشاكل للأمن والأستقرار المتعلقة بنظام إسم النطاق DNS، ترى ALAC بأن كافة التحديدات الخاصة برموز ASCII ذات الحرفين في المستوى الثاني ضمن نطاق المستوى الأعلى TLD يجب أن تزال في نهاية المطاف ولا تتعارض مع الإستثناءات الحالية التي تمت الموافقة عليها.

بيان منظمة ALAC بخصوص تقديم أسماء النطاقات ذات الحرفين لكل من JETZT و .GLOBAL و .KIWI و .BERLIN و .NEUSTAR

5. وقد أحيطت منظمة At-Large علماً بطلبات العديد من سجلات نظام new gTLD وطلبات عملية تقييم خدمات السجل (RSEP) يطالبون فيها بإستثناءات بخصوص المادة (5 Specification) البند 2 من اتفاقية سجل نظام New gTLD. (راجع الصفحة 68 من نص المادة Specification 5 البند 2 <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/agreement-approved-09jan14-en.pdf>)

6. العديد من طلبات RSEP هي لإطلاق رموز ASCII ذات الحرفين الغير مدرجتين ضمن معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2. ومع ذلك فإنه سوف يتم تحديث معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2 ليعكس التغييرات بخصوص أسم البلدان والأراضي. فمثلاً تم إضافة BQ و CW و SX الى معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2 في أواخر عام 2010 (راجع http://www.iso.org/iso/iso_3166-1_newsletter_vi-8_split_of_the_dutch_antilles_final-en.pdf). وهذا يؤدي الى حدوث تفاوت محتمل في تنفيذ المادة (5 Specification) البند 2 حيث سيتم معاملة الدول والأراضي بشكل مختلف عن تلك الدول والأقاليم المدرجة حالياً على قائمة معيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2.

علاوة على ذلك، تم جعل رموز ASCII ذات الحرفين في المستوى الثاني متوفرة في بعض نطاقات gTLDs والعديد من نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ccTLD. إن النطاقات الأقصر مرغوبة من قبل المسجلين الجدد ورموز ASCII ذات الحرفين ويمكن استخدامها لمعان بديلة أكثر من تلك التابعة لمعيار المنظمة الدولية للتقييس ISO 3166-1 alpha 2. في غياب أية مشاكل للأمن والأستقرار المتعلقة بنظام إسم النطاق DNS، ترى ALAC بأن كافة التحديدات الخاصة برموز ASCII ذات الحرفين في المستوى الثاني ضمن نطاق المستوى الأعلى TLD ينبغي أن تزال في نهاية المطاف ولا تتعارض مع الإستثناءات الحالية التي تمت الموافقة عليها.